



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
**GOVERNMENT GAZETTE**

**STAATSKOERANT**  
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2790

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB

REGULASIEKOERANT No. 2790

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 30c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 167]

PRETORIA, 11 MAY 1979  
MEI

[No. 6441

**GOVERNMENT NOTICES**

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL  
TECHNICAL SERVICES**

No. R. 996

11 May 1979

**PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976  
(ACT 15 OF 1976)**

**AMENDMENT OF REGULATIONS REGARDING  
PLANT BREEDERS' RIGHTS**

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 44 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), with effect from the date of publication hereof, further amended the regulations regarding plant breeders' rights published under Government Notice R. 2185 of 28 October 1977, as amended by Government Notice R. 1581 of 4 August 1978 by including the particulars indicated in columns 1, 2, 3, 4 and 5 of the Table hereto in the corresponding columns of Table 3 to those regulations.

No. R. 997

11 May 1979

**PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976  
(ACT 15 OF 1976)**

**DECLARATION OF PLANTS AS KINDS OF  
PLANTS**

By virtue of the powers vested in me by section 2 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby declare that, further to the inclusion of the kinds of plants indicated in the Schedule to Government Notices R. 123 of 20 January 1978 and R. 1582 of 4 August 1978, the kind of plant "*Saintpaulia ionantha* H. Wendl.—African violet" is, with effect from the date of publication hereof, included in the Schedule to Government Notice R. 2184 of 28 October 1977.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**GOEWERMENSKENNISGEWINGS**

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIJSE  
DIENSTE**

No. R. 996

11 Mei 1979

**WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976  
(WET 15 VAN 1976)**

**WYSIGING VAN REGULASIES MET BETREK-  
KING TOT PLANTTELEERSREGTE**

Die Minister van Landbou het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 44 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), met ingang van die datum van publikasie hiervan, die regulasies met betrekking tot planttelersregte gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 2185 van 28 Oktober 1977, soos gewysig deur Goewermenskennisgewing R. 1581 van 4 Augustus 1978, verder gewysig deur die besonderhede in kolomme 1, 2, 3, 4 en 5 van die Tabel hiervan aangedui, in die ooreenstemmende kolomme van Tabel 3 van daardie regulasies in te sluit.

No. R. 997

11 Mei 1979

**WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976  
(WET 15 VAN 1976)**

**VERKLARING VAN PLANTE AS SOORTE  
PLANTE**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), verklaar ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou dat, verder tot die insluiting van die soorte plante in die Bylae tot Goewermenskennisgewings R. 123 van 20 Januarie 1978 en R. 1582 van 4 Augustus 1978 aangedui, die soort plant "*Saintpaulia ionantha* H. Wendl.—Saintpaulia", vanaf die datum van publikasie hiervan, ingesluit is in die Bylae tot Goewermenskennisgewing R. 2184 van 28 Oktober 1977.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

TABLE

| 1                                                    |                                | 2   | 3  | 4  | 5 |
|------------------------------------------------------|--------------------------------|-----|----|----|---|
| <i>Saintpaulia Io-</i><br><i>nantha H.</i><br>Wendl. | African Violet/<br>Saintpaulia | 150 | 15 | 15 | 5 |

No. R. 1021 11 May 1979  
LIVESTOCK IMPROVEMENT ACT, 1977  
(ACT 25 OF 1977)

Proclamation R. 80 of 1979 published in *Government Gazette* 6416 of 27 April 1979 is hereby corrected by inserting in the Afrikaans text the expression "22," after the expression "21," in paragraph (c) of the said Proclamation.

### DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 995 11 May 1979  
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

#### AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/626)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

TABEL

| 1                                             |                                             | 2   | 3  | 4  | 5 |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|-----|----|----|---|
| <i>Saintpaulia</i><br><i>nantha</i><br>Wendl. | Io-<br>H.<br>African Violet/<br>Saintpaulia | 150 | 15 | 15 | 5 |

No. R. 1021 11 Mei 1979  
VEEVERBETERINGSWET, 1977 (WET 25  
VAN 1977)

Proklamasie R. 80 van 1979 gepubliseer in *Staatskoerant* 6416 van 27 April 1979 word hierby verbeter deur in die Afrikaanse teks daarvan die uitdrukking "22," na die uitdrukking "21," in paragraaf (c) van voormelde Proklamasie in te voeg.

### DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 995 11 Mei 1979  
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

#### WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/626)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangegeen.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

### SCHEDULE

| I<br>Tariff Heading                                                                                                                                                                                                                                          | II<br>Statistical Unit | III IV V<br>Rate of Duty               |                                 |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|--------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                              |                        | General                                | M.F.N.                          | Preferential |
| 56.07 By the substitution for subheading No. 56.07.38.20 of the following:<br>"20 Containing more than 50 per cent cellulosic fibres and of a value for duty purposes per m <sup>2</sup> exceeding 35c                                                       | m <sup>2</sup>         | 25% or 55c per m <sup>2</sup> less 75% | 8,9c per m <sup>2</sup> plus 5% |              |
| 59.07 By the substitution for subheading No. 59.07.90 of the following:<br>"59.07.30 Prepared painting canvas<br>59.07.40 Buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses:<br>.10 Woven, containing more than 50 per cent cellulosic fibres | kg                     | 50%                                    | 15%                             |              |
| .90 Other                                                                                                                                                                                                                                                    | kg                     | 25% or 55c per m <sup>2</sup> less 75% | 15%                             |              |
| 59.08 By the substitution for subheading No. 59.08.30 of the following:<br>"59.08.30 Of a kind commonly used for interlinings                                                                                                                                | kg                     | 25% or 55c per m <sup>2</sup> less 75% |                                 |              |

Notes.—1. The rate of duty on fabrics commonly known as haircloth and fabrics stiffened with size or the like, and commonly used for interlinings, containing more than 50 per cent cellulosic fibres (discontinuous or waste) and of a value for duty purposes per m<sup>2</sup> exceeding 35c, is amended from 40% (General) and 8,9c per m<sup>2</sup> plus 5% (M.F.N.) to 25% or 55c per m<sup>2</sup> less 75% (General) and 8,9c per m<sup>2</sup> plus 5% (M.F.N.).

2. Specific provision is made for buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses, woven, containing more than 50 per cent cellulosic fibres, and the rate of duty thereon is amended from 50% (General) and 15% (M.F.N.) to 25% or 55c per m<sup>2</sup> less 75% (General).

3. The rate of duty on textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials, of a kind commonly used for interlinings, is amended from 40% or 20c per m<sup>2</sup> (General) and 20% or 10c per m<sup>2</sup> (M.F.N.) to 25% or 55c per m<sup>2</sup> less 75% (General).

## BYLAE

| I<br>Tariefpos                                                                                                                                                                                                                                      | II<br>Statistiese Eenheid | III IV V<br>Skaal van Reg              |                                  |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|----------|
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                           | Algemeen                               | M.B.N.                           | Voorkeur |
| 56.07 Deur subpos No. 56.07.38.20 deur die volgende te vervang:<br>„20 Wat meer as 50 persent sellulosiese vesels bevat en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m <sup>2</sup> van meer as 35c                                                 | m <sup>2</sup>            | 25% of 55c per m <sup>2</sup> min 75%  | 8,9c per m <sup>2</sup> plus 5%” |          |
| 59.07 Deur subpos No. 59.07.90 deur die volgende te vervang:<br>„59.07.30 Voorbereide skilderdoek<br>59.07.40 Styfdoek en dergelike stowwe vir hoedfondamente en dergelike gebruike:<br>10 Geweef, wat meer as 50 persent sellulosiese vesels bevat | kg                        | 50%                                    | 15%                              |          |
| 90 Ander                                                                                                                                                                                                                                            | kg                        | 25% of 55c per m <sup>2</sup> min 75%  | 15%”                             |          |
| 59.08 Deur subpos No. 59.08.30 deur die volgende te vervang:<br>„59.08.30 Van 'n soort gewoonlik vir tussenvoerings gebruik                                                                                                                         | kg                        | 50%                                    |                                  |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | kg                        | 25% of 55c per m <sup>2</sup> min 75%” |                                  |          |

*Opmerkings.*—1. Die skaal van reg op stowwe gewoonlik haarstof genoem en stowwe wat met pap of soortgelyke stowwe gestywe is, en gewoonlik vir tussenvoerings gebruik word, wat meer as 50 persent sellulosiese vesels (diskontinu of afval) bevat en met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m<sup>2</sup> van meer as 35c, word van 40% (Algemeen) en 8,9c per m<sup>2</sup> plus 5% (M.B.N.) na 25% of 55c per m<sup>2</sup> min 75% (Algemeen) en 8,9c per m<sup>2</sup> plus 5% (M.B.N.) gewysig.

2. Spesifieke voorsiening word gemaak vir styfdoek en dergelike stowwe vir hoedfondamente en dergelike gebruike, geweef, wat meer as 50 persent sellulosiese vesels bevat, en die skaal van reg daarop word van 50% (Algemeen) en 15% (M.B.N.) na 25% of 55c per m<sup>2</sup> min 75% (Algemeen) gewysig.

3. Die skaal van reg op tekstielstowwe met preparate van sellulose-derivate of van ander kunsplastiekstowwe gelpregneer, bestryk, bedek of gelamelleer, van 'n soort gewoonlik vir tussenvoerings gebruik, word van 40% of 20c per m<sup>2</sup> (Algemeen) en 20% of 10c per m<sup>2</sup> (M.B.N.) na 25% of 55c per m<sup>2</sup> min 75% (Algemeen) gewysig.

## DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. R. 991

11 May 1979

SOUTH AFRICAN TEACHERS' COUNCIL  
FOR WHITESREGULATIONS REGARDING REGISTER AND  
MONEYS.—AMENDMENT

The South African Teachers' Council for Whites has, in terms of section 27 of the South African Teachers' Council for Whites Act, 1976 (Act 116 of 1976), and with the approval of the Minister of National Education, made the amendments as set out in the Schedule hereto.

## SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, the expression “the Regulations” means the Regulations promulgated under Government Notice R. 2560 of 23 December 1977 and amended by Government Notice R. 39 of 12 January 1979.

2. Regulation 5 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) Entry or provisional entry in the register of the name of a person and the issuing of a certificate of registration or provisional registration: R10.”

DEPARTEMENT VAN NASIONALE  
OPVOEDING

No. R. 991

11 Mei 1979

SUID-AFRIKAANSE ONDERWYSERSRAAD  
VIR BLANKESREGULASIES BETREFFENDE REGISTER EN  
GELDE.—WYSIGING

Die Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes het kragtens artikel 27 van die Wet op die Suid-Afrikaanse Onderwysersraad vir Blankes, 1976 (Wet 116 van 1976), en met die goedkeuring van die Minister van Nasionale Opvoeding, die wysigings in die Bylae hiervan uitgevaardig.

## BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken die uitdrukking “die Regulasies” die Regulasies soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2560 van 23 Desember 1977 soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 39 van 12 Januarie 1979.

2. Regulasie 5 van die Regulasies word gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(1) Inskrywing of voorwaardelike inskrywing in die register van die naam van 'n persoon en die uitreiking van 'n sertifikaat van registrasie of voorwaardelike registrasie: R10.”

3. The following regulation is substituted for regulation 6 of the Regulations:

"6. Application for re-entry of a name in the register shall be in the form of Annexure C and shall be accompanied by—

- (a) the annual fee prescribed in regulation 5 (6); and
- (b) an additional amount of R10."

## DEPARTMENT OF PLURAL RELATIONS AND DEVELOPMENT

No. R. 992

11 May 1979

CONTRIBUTIONS PAYABLE UNDER THE CONTRIBUTIONS IN RESPECT OF BLACK LABOUR ACT, 1972 (ACT 29 OF 1972).—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE R. 2210, DATED 28 OCTOBER 1977

I, Wilhelm Laubscher Vosloo, Deputy Minister of Plural Relations and Development, do hereby, on behalf of the Minister of Plural Relations and Development, by virtue of the powers vested in him by section 2 (1) and (5) of the Contributions in respect of Black Labour Act, 1972 (Act 29 of 1972), amend Government Notice R. 2210 dated 28 October 1977, in accordance with the accompanying Schedule with effect from the first day of June 1979.

Government Notice R. 1229 dated 16 June 1978 is withdrawn with effect from 1 June 1979.

W. L. VOSLOO, Deputy Minister of Plural Relations and Development.

(File A1/1/2/6)

### SCHEDULE

1. Amend item 1 of the Schedule by the addition of the following at the end thereof:

"Provided further that the contributions for each employee in the administration area of the Administration Board for the Western Cape Area shall be as indicated in paragraphs 4 and 5.

2. Add the following new paragraphs after paragraph 3:

"4. R3,50 per month for each employee: Provided in respect of the employees mentioned in paragraph 5, the contributions as indicated therein shall be payable.

5. (a) 60c per month or R6 per annum if paid in advance, for each employee who is in the service of the agricultural or farming industry and who performs a service in connection with the production, cultivation and/or processing of agricultural and/or farm produce produced on the farm or holding concerned, the transportation of such produce and/or the erection of facilities on the farm or holding concerned directly related to such production, cultivation and/or processing by the producer and inclusive of an employee who performs garden, domestic or similar duties for the said producer on the said farm or holding: Provided that the provisions herein contained shall also apply to an employee in the service of a co-operative movement which is formed (i) under section 4 of the Co-operative Societies Act, 1939 (Act 29 of 1939), with the objects referred to in section 6 or 7 of the said Act, or (ii) under section 53 or 55 of the aforementioned Act, and which renders any service as hereinbefore mentioned on the farm or holding concerned, but only in respect

3. Regulasie 6 van die Regulasies word deur die volgende regulasie vervang:

"6. Aansoek om herinskrywing van 'n naam in die register moet geskied in die vorm van Aanhangsel C tesame met—

- (a) die jaargeld voorgeskryf in regulasie 5 (6); en
- (b) 'n addisionele bedrag van R10."

## DEPARTEMENT VAN PLURALE BETREK- KINGE EN ONTWIKKELING

No. R. 992

11 Mei 1979

BYDRAES BETAALBAAR KRAGTENS DIE WET OP BYDRAES TEN OPSIGTE VAN SWART ARBEID, 1972 (WET 29 VAN 1972).—WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING R. 2210 VAN 28 OKTOBER 1977

Ek, Wilhelm Laubscher Vosloo, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, wysig hierby, namens die Minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1) en (5) van die Wet op Bydraes ten opsigte van Swart Arbeid, 1972 (Wet 29 van 1972), Goewermenskennisgewing R. 2210 van 28 Oktober 1977 ooreenkomstig bygaande Bylae met ingang van die eerste dag van Junie 1979.

Goewermenskennisgewing R. 1229 van 16 Junie 1978 word met ingang van 1 Junie 1979 ingetrek.

W. L. VOSLOO, Adjunk-minister van Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling.

(Lêer A1/1/2/6)

### BYLAE

1. Wysig paragraaf 1 van die Bylae deur die volgende aan die end daarvan by te voeg:

Met dien verstande verder dat die bydraes ten opsigte van die werknemers in die administrasiegebied van die Administrasieraad Wes-Kaap, sal wees soos genoem in paragrawe 4 en 5.

2. Voeg die volgende nuwe paragrawe by na paragraaf 3:

"4. R3,50 per maand vir elke werknemer; Met dien verstande dat ten opsigte van die werknemers in paragraaf 5 genoem, die bydraes soos daarin genoem, betaalbaar is.

5. (a) 60c per maand of R6 per jaar indien vooruitbetaal, vir elke werknemer wat in die landbou- of boerderybedryf in diens is en wat 'n diens verrig in verband met die produksie, bewerking en/of verwerking van landbou- en/of boerderyprodukte op die betrokke plaas of hoewe geproduseer, die vervoer van sodanige produkte en/of die oprigting van fasiliteite op die betrokke plaas of hoewe, wat direk in verband staan met sodanige produksie, bewerking en/of verwerking deur die produsent en met insluiting van 'n werknemer wat tuin-, huis of soortgelyke werk vir bedoelde produsent op bedoelde plaas of hoewe verrig: Met dien verstande dat die bepaling hierin vervat ook van toepassing is op 'n werknemer in diens van 'n koöperatiewe beweging wat opgerig is (i) kragtens artikel 4 van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (Wet 29 van 1939), vir die doeleindes bedoel in artikel 6 en 7 van gemelde Wet, of (ii) kragtens artikel 53 of 55 van gemelde Wet, en wat enige diens soos hierbo gemeld op die betrokke plaas of hoewe lewer, maar slegs ten opsigte van 'n werknemer in diens van

of an employee in the service of such co-operative movement whose labour is applied directly or mainly to the rendition of such services: Provided further that the provisions of this subparagraph shall not apply to an employee whose labour is applied directly or mainly to any saw-milling activity on the farm or holding concerned.

(b) 85c per month for each employee who is in the service of an organisation registered as a welfare organisation in terms of the National Welfare Act, 1965 (Act 79 of 1965), and whose labour is applied directly or mainly to the direct promotion of the objects of such organisation;

(c) 60c per month for each employee who is in the service of a natural person in the possession of a digger's certificate enabling him to dig on an alluvial digging as referred to in the Precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964), and whose labour is applied directly or mainly to digging on such alluvial digging;

(d) 80c per month for each employee at a gold- or uranium mine who renders service directly related to the operation of the mine, where the employer provides housing approved by a competent authority;

(e) R2 per month for each employee in respect of whom housing, approved by a competent authority, is provided by the employer, excluding the employees mentioned in subparagraph (f);

(f) R2,50 per month for each employee who performs garden domestic or similar duties and who is in the employ of a private householder who occupies a house, flat, room or other residence.

(g) R1,40 per month by each Black who in terms of the Black Labour Act, 1964 (Act 67 of 1964) or the regulations made thereunder, is permitted to work as a casual labourer, or to perform any work on his own account in any remunerative activity or as an independent contractor.

## DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS

No. R. 993

11 May 1979

### DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—AMENDMENT OF THE GENERAL RAILWAY REGULATIONS

The State President has been pleased, in terms of section 3 of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), to approve of the following amendment to Regulation 62 of the General Railway Regulations published under Government Notice R. 1560 of 11 October 1963:

#### REGULATION 62

Substitute the following for paragraph (c):

If any of the said articles are tendered on days other than those fixed, they will be accepted for transport only after authority has been obtained from the Administration, and on the condition that the consignor pays special escort charges.

sodanige koöperatiewe beweging wie se arbeid direk of hoofsaaklik vir sodanige dienslewering aangewend word: Met dien verstande verder dat die bepalings van hierdie subparagraaf nie van toepassing is nie op 'n werknemer wie se arbeid direk of hoofsaaklik aangewend word vir enige saagmeulbedrywigheid op die betrokke plaas of hoeve.

(b) 85c per maand vir elke werknemer wat in diens is van 'n organisasie geregistreer as 'n welsyns-organisasie ingevolge die Nasionale Welsynswet, 1965 (Wet 79 van 1965) en wie se arbeid direk of hoofsaaklik aangewend word in verband met die direkte bevordering van die doelstellings van sodanige organisasie;

(c) 60c per maand vir elke werknemer wat in diens is van 'n natuurlike persoon in besit van 'n delwersertifikaat wat hom in staat stel om op 'n alluviale delwery soos bedoel in die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964), te delf, en wie se arbeid direk of hoofsaaklik aangewend word vir delwing op bedoelde alluviale delwery;

(d) 80c per maand vir elke werknemer in diens by 'n goud- of uraanmyn wat diens lewer wat direk in verband staan met die bedryf van die myn, waar die werkgewer huisvesting wat deur 'n bevoegde owerheid goedgekeur is, verskaf;

(e) R2 per maand vir elke werknemer ten opsigte van wie die werkgewer huisvesting wat deur 'n bevoegde owerheid goedgekeur is, verskaf, uitgesonderd die werknemers bedoel in subparagraaf (f);

(f) R2,50 per maand vir elke werknemer wat tuin-, huis- of soortgelyke werk verrig en wat in diens is van 'n private huishouer wat 'n huis, woonstel, kamer of ander woning okkupeer.

(g) R1,40 per maand deur elke Swarte wat kragtens die Wet op Swart-arbeid, 1964 (Wet 67 van 1964) of die regulasies daarkragtens uitgevaardig, toegelaat word om as 'n los arbeider te werk, of om vir eie rekening in 'n winsgewende bedrywigheid of as 'n onafhanklike aannemer werk te verrig.

## DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS

No. R. 993

11 Mei 1979

### DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.—WYSIGING IN DIE ALGEMENE SPOORWEGREGULASIES

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 3 van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging van Regulasie 62 van die Algemene Spoorwegregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1560 van 11 Oktober 1963:

#### REGULASIE 62

Vervang paragraaf (c) deur die volgende:

As sulke artikels op ander dae as die vasgestelde dae ingelewer word, word dit vir vervoer aangeneem slegs nadat magtiging van die Administrasie verkry is en op voorwaarde dat die afsender spesiale begeleidingskoste betaal.

## Technical Dictionaries

Compiled by the TERMINOLOGY BUREAU, Department of National Education and obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town. Add 4% Sales Tax on all inland prices.

Saamgestel deur die VAKTAALBURO, Departement van Nasionale Opvoeding en verkrygbaar by die STAATSDRUKKER, Pretoria en Kaapstad. Voeg 4% Verkoopbelasting by alle binnelandse pryse.

- **BASKETBALL, KORFBAL, NETBALL (1975)**  
Compiled in collaboration with the Co-ordinating Terminology Committee for Sport  
43 pp; soft cover  
3 000 terms: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Price R1,90, abroad R2,40, post free.
- **DICTIONARY OF EMBROIDERY (1972)**  
Compiled by the Homecraft Terminology Committee  
394 pp, 31 pp illustrations; hard cover  
9 600 terms: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Price R2,95, abroad R2,95, post free.
- **HAIRDRESSING TERMS (1971)**  
Compiled by the Education Terminology Committee  
309 pp; soft cover  
9 600 terms: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Contents: Beauty culture, Cosmetology, Dermatology, Hairdressing laboratory work, Manicuring, Physiology and hygiene, Salon's science, Trichology  
Price R2,80, abroad R3,50, post free.
- **HANDWORK DICTIONARY (1977)**  
Compiled in collaboration with the Family Education and Homemaking Section  
471 pp; soft cover  
19 400 terms: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Contents: Knitting, Crochet, Knotting (incl. macramé, tatting, netting, sprang), Lacework  
Price R4,35, abroad R5,45, post free.
- **MILLINERY TERMS (1970)**  
Compiled by the Homecraft Terminology Committee  
56 pp; soft cover  
4 000 terms: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Price 90c, post free.
- **HOCKEY TERMS (1972)**  
Compiled by the Co-ordinating Terminology Committee for Sport  
60 pp; soft cover, pocket size  
1 500 terms: Eng.-Afr.  
Price 90c, post free.
- **HOTEL RECEPTION TERMS (1978)**  
104 pp; soft cover  
4 000 terms: Eng.-Afr., Afr.-Eng., and a List of Expressions  
Price R2,55, abroad R3,15, post free.
- **HOME ECONOMICS DICTIONARY (third, revised edition 1975)**  
Compiled by the Editorial Committee (Home Economics)  
398 pp; hard cover  
31 000 terms: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Contents: Freezing, Cookery, Menus, Dietics, Housewifery, Household appliances, Furniture, Cosmetics, Home nursing  
Price R5,50, abroad R6,90, post free.

## Vakwoordeboeke

- **BASKETBAL, KORFBAL, NETBAL (1975)**  
Saamgestel met medewerking van die Koördinerende Vaktaalraad vir Sport  
43 pp; sagte band  
3 000 terme: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Prys R1,90, buitelands R2,40, posvry.
- **BORDUURWOORDEBOEK (1972)**  
Saamgestel deur die Huisvlyttaalkomitee  
394 pp, 31 pp illustrasies; harde band  
9 600 terme: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Prys R2,95, buitelands R2,95, posvry.
- **HAARKAPPERSTERME (1971)**  
Saamgestel deur die Vaktaalkomitee vir die Onderwys se Subkomitee vir Haarkappersterme  
309 pp; sagte band  
9 600 terme: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Inhoud: Dermatologie, Fisiologie en Higiëne, Haarkaplaboratoriumwerk, Haarkunde, Kosmetologie, Manikuring, Salonwetenskap, Skoonheidskunde  
Prys R2,80, buitelands R3,50, posvry.
- **HANDWERKWOORDEBOEK (1977)**  
Saamgestel met medewerking van die Seksie Gesinsopvoeding en Tuisteskepping  
471 pp; sagte band  
19 400 terme: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Inhoud: Brei, Hekel, Knoop (insl. macramé, frivolité, netknoping, sprong), Kant  
Prys R4,35, buitelands R5,45, posvry.
- **HOEDETERME (1970)**  
Saamgestel deur die Huisvlyttaalkomitee  
56 pp; sagte band  
4 000 terme: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Prys 90c, posvry.
- **HOKKIETERME (1972)**  
Saamgestel deur die Koördinerende Vaktaalkomitee vir Sport  
60 pp; sagte band, sakformaat  
1 500 terme: Eng.-Afr.  
Prys 90c, posvry.
- **HOTELONTVANGSTERME (1978)**  
104 pp; sagte band  
4 000 terme: Eng.-Afr., Afr.-Eng. insl. 'n Lys Uitdrukings  
Prys R2,55, buitelands R3,15, posvry.
- **HUISHOUDKUNDETERME (derde, hersiene uitgawe 1975)**  
Saamgestel deur die Redaksiekomitee (Huishoudkunde)  
398 pp; harde band  
31 000 terme: Eng.-Afr., Afr.-Eng.  
Inhoud: Bevriesing, Dieetkunde, Kookkuns, Spyskaarte, Huishoukuns, Huistoestelle, Meubels en meubelge-skiedenis, Skoonheidsmiddels, Tuisverpleging  
Prys R5,50, buitelands R6,90, posvry.

## Other

- **PHYSICAL EDUCATION TERMINOLOGY (1968)**  
Issued by the Department of National Education  
340 pp; hard cover  
Eng.-Afr., Afr.-Eng. Explanatory and illustrated with drawings  
Contents: Gymnastics, Dance and rhythmic movement, Imitative exercises, Gymnastic games  
Price R2,40, post free.

## Ander

- **TERMINOLOGIE VIR LIGGAAMLKE OPVOEDING (1968)**  
Uitgegee deur die Departement van Nasionale Opvoeding  
340 pp; harde band  
Eng.-Afr., Afr.-Eng. Verklarend en toegelig met tekeninge  
Inhoud: Gimnastiek, Dans en ritmiese beweging, Nabootsoefeninge, Gimnastiekspelle  
Prys R2,40, posvry.

## CONTENTS

## INHOUD

| No.                                                    |                                                                                                                                        | Page<br>No. | Gazette<br>No. | No.                                                         |                                                                                                                                     | Bladsy<br>No. | Staats-<br>koerant<br>No. |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|
| <b>GOVERNMENT NOTICES</b>                              |                                                                                                                                        |             |                | <b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>                              |                                                                                                                                     |               |                           |
| <b>Agricultural Technical Services, Department of</b>  |                                                                                                                                        |             |                | <b>Doeane en Aksyns, Departement van</b>                    |                                                                                                                                     |               |                           |
| <i>Government Notices</i>                              |                                                                                                                                        |             |                | <i>Goewermenskennisgewing</i>                               |                                                                                                                                     |               |                           |
| R. 996                                                 | Plant Breeders' Rights Act (15/1976):<br>Amendment of regulations.....                                                                 | 1           | 6441           | R. 995                                                      | Doeane en Aksynswet (91/1964): Wysiging<br>van Bylae 1 (No. 1/1/626).....                                                           | 2             | 6441                      |
| R. 997                                                 | do.: Declaration of plants as kinds of<br>plants.....                                                                                  | 1           | 6441           | <b>Landbou-tegniese Dienste, Departement van</b>            |                                                                                                                                     |               |                           |
| R. 1021                                                | Livestock Improvement Act (25/1977):<br>Correction notice.....                                                                         | 2           | 6441           | <i>Goewermenskennisgewings</i>                              |                                                                                                                                     |               |                           |
| <b>Customs and Excise, Department of</b>               |                                                                                                                                        |             |                | R. 996                                                      | Wet op Planttelersregte (15/1976): Wysig-<br>ing van regulasies.....                                                                | 1             | 6441                      |
| <i>Government Notice</i>                               |                                                                                                                                        |             |                | R. 997                                                      | do.: Verklaring van plante as soorte plante                                                                                         | 1             | 6441                      |
| R. 995                                                 | Customs and Excise Act (91/1964):<br>Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/626)...                                                          | 2           | 6441           | R. 1021                                                     | Veeverbeteringswet (25/1977): Verbete-<br>ringskennisgewing.....                                                                    | 2             | 6441                      |
| <b>National Education, Department of</b>               |                                                                                                                                        |             |                | <b>Nasionale Opvoeding, Departement van</b>                 |                                                                                                                                     |               |                           |
| <i>Government Notice</i>                               |                                                                                                                                        |             |                | <i>Goewermenskennisgewing</i>                               |                                                                                                                                     |               |                           |
| R. 991                                                 | South African Teachers' Council for<br>Whites Act (116/1976): Regulations re-<br>garding register and moneys: Amendment                | 3           | 6441           | R. 991                                                      | Wet op die Suid-Afrikaanse Onderwysers-<br>raad vir Blankes (116/1976): Regulasies<br>betreffende register en gelde: Wysiging...    | 3             | 6441                      |
| <b>Plural Relations and Development, Department of</b> |                                                                                                                                        |             |                | <b>Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, Departement van</b> |                                                                                                                                     |               |                           |
| <i>Government Notice</i>                               |                                                                                                                                        |             |                | <i>Goewermenskennisgewing</i>                               |                                                                                                                                     |               |                           |
| R. 992                                                 | Contributions in Respect of Black Labour<br>Act (29/1972): Amendment of G.N.<br>R. 2210/77.....                                        | 4           | 6441           | R. 992                                                      | Wet op Bydraes ten Opsigte van Swart<br>Arbeid (29/1972): Wysiging van G.K.<br>R. 2210/77.....                                      | 4             | 6441                      |
| <b>Railways, Department of</b>                         |                                                                                                                                        |             |                | <b>Spoorweë, Departement van</b>                            |                                                                                                                                     |               |                           |
| <i>Government Notice</i>                               |                                                                                                                                        |             |                | <i>Goewermenskennisgewing</i>                               |                                                                                                                                     |               |                           |
| R. 993                                                 | Railways and Harbours Control and<br>Management Consolidation Act (70/1957):<br>Amendment of the general railway regula-<br>tions..... | 5           | 6441           | R. 993                                                      | Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur<br>van Spoorweë en Hawens (70/1957):<br>Wysiging van algemene spoorwegregu-<br>lasies..... | 5             | 6441                      |

